

**Zmluva o dielo č. 072/09/MK**

uzatvorená podľa § 536 a násl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb (Obchodného zákonníka) v znení neskorších zmien a doplnkov

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

Objednávateľ: **OBVODNÝ ÚRAD TRNAVA**  
**Kollárova 8, 917 02 Trnava**  
 telefón : 033/ 5564 212 fax: 033/5513 879  
 Zastúpený: JUDr. Ing. Ján Dutka, prednosta  
 Poverený jednat' vo veciach zmluvných: JUDr. Jozef Schlosser  
 Poverený jednat' vo veciach technických: Ing. Iveta Rudnická  
 IČO: 45013641  
 DIČ: 2022456282  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 Číslo účtu: 7000297950/8180

Zhotoviteľ: **ESM -YZAMER, energetické služby a monitoring s.r.o.**  
**Skladová ul.č.2, 917 01 Trnava**  
 telefón : 033/5545913 fax: 033/5501576  
 Zastúpený: Izakovič Emil, konateľ  
 Poverený jednat' vo veciach zmluvných: Izakovič Emil, konateľ  
 Poverený jednat' vo veciach technických: Ing. Kubiček Martin  
 IČO: 36226904  
 IČDPH: SK2020163442  
 Bankové spojenie: VUB Trnava  
 Číslo účtu: 1235683453/0200  
 Zapísaný v OR: Okresný súd Trnava, oddiel: Sro, vl. č. 10904/T

**Článok II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri dodržaní kvalitatívnych znakov a technických podmienok riadne zhotoviť **vykurovaciu vetvu pre 3. poschodie administratívnej budovy OÚ Trnava, časť Integrovaný záchranný systém** v zmysle cenovej ponuky MR/062/09 zo dňa 23.11.2009, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o dielo.
- 2.2 Predmetom zmluvy je ďalej v zmysle predloženej projektovej dokumentácie:
- Inštalácia kompaktnej odovzdávacej stanice
  - Inštalácia merania a regulácie OST
- 2.3 Technická dokumentácia a doklady
- dokumentácia skutočného vyhotovenia 2x so zakreslenými zmenami farebným perom,

Podrobnejší opis je v článku VII. „Odovzdanie a prevzatie diela“

Predoberná  
finančná kontrola:

Zmluva je v súlade  
s ustanoveniami  
Obchodného zákonníka

- 2.4 Dodávky a práce, na ktoré sa nevzťahuje zmluva, ale ktoré sú nevyhnutné na realizáciu stavby, je zhotoviteľ povinný na základe odsúhlasenia objednávateľom vykonať ako práce za úhradu, na základe dodatku k tejto ZoD.
- 2.5 Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a v súlade s projektom zhotovené dielo zaplatiť dohodnutú cenu.

### **Článok III. TERMÍN REALIZÁCIE**

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať predmet zmluvy v rozsahu uvedenom v článku II tejto zmluvy nasledovne:
- **zhotovenie samostatnej vykurovacej vetvy vrátane kompaktnej OST a MaR**  
do 17.12.2009
- 3.2 Dodržanie času plnenia je závislé od riadneho a včasného protiplnenia objednávateľa. V prípade omeškania objednávateľa s plnením, zaväzuje sa dohodnúť so zhotoviteľom nový termín ukončenia diela dodatkom k zmluve o dielo. Harmonogram montáže bude dohodnutý operatívne a netvorí súčasť tejto ZoD.

### **Článok IV. CENA DIELA**

- 4.1 Cena za zhotovenie diela v rozsahu čl.2 pri dodržaní zmluvných podmienok je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. a vyhl. č.87/1996 Zb. nasledovne:
- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Cena diela bez DPH      | <b>15 261,47 €</b> |
| DPH                     | 2 899,68 €         |
| Cena diela celkom s DPH | <b>18 161,15 €</b> |
- 4.2 Cenu diela je možné meniť i pri zmluvnými stranami dohodnutom rozšírení, resp. znížení rozsahu predmetu diela podľa čl. 2 tejto zmluvy, pričom pre ocenenie navyše prác budú použité rovnaké jednotkové ceny ako pri ponúknuťej kalkulácii tvoriacej prílohu tejto ZoD. Rozsah zmien musí byť písomne odsúhlasený oboma stranami.

### **Článok V. PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA**

- 5.1 Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, na spôsobe úhrady diela systémom konečnej faktúry.
- 5.2 Splatnosť konečnej faktúry je 14 dní od doručenia objednávateľovi.
- 5.3 Zhotoviteľ vystaví faktúru, ktorá bude obsahovať náležitosti v nadväznosti na §71 zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty.

### **Článok VI. SPOLUPŔSOBENIE ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 6.1 Zhotoviteľ a objednávateľ v úzkej spolupráci budú plniť svoje povinnosti súvisiace s prípravou a realizáciou predmetu tejto zmluvy.

- 6.2 Objednávateľ zabezpečí prístup do priestorov rekonštruovaného objektu s možnosťou parkovania automobilov v jeho blízkosti, možnosťou uloženia materiálu a možnosťou dočasného uloženia odpadu pred jeho odstránením.
- 6.3 Objednávateľ zabezpečí pripravenosť priestorov k realizácii diela. Tzn.: priestor v mieste inštalácie musí byť zbavený všetkých predmetov, ktoré by nejakým spôsobom bránili inštalácii.
- 6.4 Objednávateľ zabezpečí bezplatne pre zhotoviteľa možnosť napojenia na odber elektrickej energie.
- 6.5 Pracovná doba zhotoviteľa je určená nasledovne:
- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| -bežná pracovná doba (pondelok až piatok)     | - od 7:00 hod – do 16:00hod |
| -predĺžená pracovná doba (pondelok až piatok) | - od 16:00hod – do 19:00hod |
| -mimoriadna pracovná doba (sobota)            | - od 08:00hod – do 15:30hod |
- Počas tejto doby budú vykonávané všetky práce potrebné k realizácii diela.
- 6.6 Objednávateľ zabezpečí požiarny dozor, ktorý bude v termíne montážnych prác denne po ich ukončení 8 hodín kontrolovať priestory, v ktorých boli tieto práce realizované. Objednávateľ zodpovedá za to, že požiarny dozor bude vykonaný v zmysle platných predpisov a zároveň zodpovedá za škody vzniknuté následkom požiaru počas výkonu požiarného dozoru.
- 6.7 Objednávateľ sa zaväzuje, že ku oznámeniu termínu montáže vystaví platné povolenie pre dodávateľa na vykonávanie zväračských prác podľa § 5 písm. b) vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov. V prípade, že toto povolenie nevystaví, bude znášať na svoje náklady všetky dôsledky vyplývajúce zo zákona.
- 6.8 Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru svojich pracovníkov:  
p.Mašán Peter
- 6.9 Funkciu vedúceho projektu zhotoviteľa bude vykonávať: p. Sabo Jozef
- 6.10 Zhotoviteľ je povinný po obdržaní projektovej dokumentácie bez zbytočného odkladu, najneskôr však pred začatím príslušných prác, preskúmať či projektová dokumentácia, ktorá sa týka tejto dodávky nemá zrejme nedostatky, či neobsahuje riešenie, materiály, konštrukcie, ktoré sa ukázali ako nevhodné pri realizácii predchádzajúcich stavieb, či výsledky výpočtov nie sú v zjavnom rozpore so stanovenými technickými ukazovateľmi a technickým riešením diela, pritom však nie je povinný podrobne skúmať správnosť výpočtov alebo takéto výpočty sám vykonávať.
- 6.11 Ak zistí zhotoviteľ nedostatky v projektovej dokumentácii, je povinný na ne upozorniť. V prípade, ak objednávateľ napriek upozorneniu zhotoviteľa trvá na vykonaní prác podľa projektovej dokumentácie, nezodpovedá zhotoviteľ za závady, ktoré vzniknú z titulu takýchto nedostatkov projektovej dokumentácie. Zhotoviteľ však nesmie vykonať práce, o ktorých vie v čase rozhodovania, že by ich realizáciou porušil právny predpis, úradné opatrenie, alebo by priamo ohrozil bezpečnosť života alebo zdravia.
- 6.12 Zhotoviteľ vykoná stavebné práce na svoje náklady, na vlastné nebezpečenstvo a zaručuje sa:
- že zhotovenie diela zabezpečí len zdravotne a odborne spôsobilými pracovníkmi, ktorí budú náležito poučení a preskúšaní zamestnávateľom z predpisov BOZP a PO a budú používať OOPP, bezpečnostné pracovné postupy, stroje a náradie.
  - že vybaví svojich pracovníkov dostatočným množstvom osobných ochranných a pracovných pomôcok, ktoré sú na pracovisku pri daných činnostiach obvyklé.
  - že v priebehu realizácie diela bude manipulovať s náradím, materiálom a mechanizmami tak, aby nedošlo k poškodeniu objektov a ostaného majetku objedávateľa, alebo tretej osoby. V prípade, že zhotoviteľ spôsobí poškodenie majetku objedávateľa, alebo tretej osoby, je povinný tieto škody v plnej miere nahradiť
- 6.13 Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných zamestnancov a ostatných pracovníkov zabezpečujúcich realizáciu prác súvisiacich s predmetom tejto zmluvy s ktorými má uzavretý zmluvný vzťah. Zhotoviteľ okamžite vymení svojho pracovníka, voči ktorému budú zo

strany objednávateľa vznesené oprávnené vážne pripomienky ako po stránke odbornej, morálnej alebo za hrubé porušenie predpisov BOZP a PO, ako aj za požitie alkoholických nápojov a iných návykových látok. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce budú vykonané v zmysle všeobecne záväzných platných právnych noriem a prípadne zistené nedostatky z hľadiska BOZP a PO odstráni bezplatne a bez zbytočného odkladu po uplatnení požiadavky objednávateľom alebo orgánom štátneho dozoru na odstránenie týchto nedostatkov.

- 6.14 Zhotoviteľ umožní zástupcom objednávateľa kontrolu realizovaného diela počas výkonu prác.
- 6.15 Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na pracovisku a odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činnosti.
- 6.16 Zmluvné strany týmto prehlasujú, že ku dňu účinnosti tejto zmluvy sú všetky skutočnosti uvedené v znení zmluvy a všetkých jej príloh úplné a pravdivé.
- 6.17 Zmluvné strany prehlasujú, že sú držiteľmi príslušných živnostenských a iných oprávnení nevyhnutných pre výkon ich podnikateľskej činnosti podľa práva Slovenskej republiky, ako i že sú v súlade s právom Slovenskej republiky oprávnené a schopné vykonávať svoju činnosť tak, ako ju vykonávajú v súčasnosti a plniť si všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 6.18 Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že záväzky zmluvných strán z tejto zmluvy nie sú v rozpore s ich spoločenskou zmluvou, stanovami alebo akýmkoľvek ďalším dokumentom, vnútorným predpisom, zmluvou či dohodou, ktoré sa vzťahujú na zmluvné strany.

## **Článok VII. ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA**

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom odovzdania a prevzatia bude ukončené dielo. O odovzdaní a prevzatí spíšu zmluvné strany „Protokol o odovzdaní a prevzatí diela“, ktorý bude podpísaný zástupcami zmluvných strán. Podmienkou úplného prevzatia diela bude ukončenie diela zo strany zhotoviteľa bez väd a nedorobkov.
- 7.2 K preberaciemu konaniu predloží zhotoviteľ:
  - a.) projektovú dokumentáciu so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu – 2x
  - b.) protokol o vykurovacej skúške
- 7.3 Z preberacieho konania sa vyhotoví zápis, ktorý bude obsahovať najmä:
  - a.) súpis zistených väd a nedorobkov
  - b.) dohodu o spôsobe a lehotách na odstránenie prípadných nedorobkov a väd
  - c.) súpis odovzdaných dokladov
  - d.) súpis dodatočne požadovaných navyše prác
  - e.) prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá
- 7.4 Ukončením diela alebo jeho príslušnej časti sa rozumie dielo bez väd a nedorobkov. Menšie vady a nedorobky, ktoré nemajú vplyv na bezpečnosť a neovplyvnia prevádzku zariadení, nebránia prevzatiu diela. Zhotoviteľ je však povinný odstrániť tieto vady a nedorobky na svoje náklady v lehotách vzájomne dohodnutých v zápise z odovzdania a prevzatia diela.
- 7.5 Ak objednávateľ odmietne dielo prevziať spíšu účastníci preberacieho konania o tom zápis,

v ktorom uvedú svoje stanovisko s odôvodnením. Po odstránení nedorobkov a väd pre ktoré odmietol objednávateľ dielo prevziať, sa bude preberacie konanie opakovať v nevyhnutnom rozsahu na náklady zhotoviteľa diela.

- 7.6 Vlastnícke právo na predmet plnenia prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa po prevzatí diela. Zhotoviteľ ma právo do doby prevzatia diela na nakladanie s dodávkami a výkonmi tak, aby mohol splniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo jej dodatkov.
- 7.7 Objednávateľ znáša nebezpečenstvo škody na diele v zmysle obchodného zákonníka podľa §542 ods. 3

### **Článok VIII. ZÁRUKY, VADY DIELA, ZMLUVNÉ POKUTY**

- 8.1 Zhotoviteľ poskytne na zhotovený predmet plnenia podľa čl. 2 zmluvy záručnú dobu v dĺžke 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela objednávateľom.
- 8.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude realizovaný bezchybne a bude spĺňať požiadavky stanovené v zmluve o dielo. Na vadnosť diela sa vzťahujú ustanovenia § 560 a následného ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 8.3 Ak sa v záručnej dobe zistia vady a tieto vady objednávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi, je zhotoviteľ povinný v dohodnutom primeranom čase a na vlastné náklady odstrániť vadu opravou alebo náhradnou dodávkou, či dodaním náhradného výkonu alebo dodávky.
- 8.4 O odstránení vady spíšu zmluvné strany zápis. Zápis podpíšu oprávnení zástupcovia zmluvných strán.
- 8.5 Ak zhotoviteľ nesplní zmluvne dohodnuté termíny zhotovenia diela podľa čl. 3 tejto zmluvy, má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý i započatý deň omeškania.
- 8.6 Ak bude objednávateľ meškať s platením úhrad faktúr, zhotoviteľ ma nárok na úhradu úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

### **Článok IX. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 9.1 Zodpovednosť za škody sa riadi Obchodným zákonníkom č. 513/91 Z. z.
- 9.2 Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na diele až od odovzdania a prevzatia diela objednávateľom.
- 9.3 Ak by vznikla škoda porušením povinností, na ktoré je dohodnutá zmluvná pokuta, má oprávnená strana nárok na náhradu preukázateľnej škody presahujúcej zmluvnú pokutu.

### **Článok X. INÉ UJEDNANIA**

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť pri práci, požiarnu ochranu a ochranu zdravia svojich pracovníkov počas realizácie diela v zmysle vyhl. č. 374/90 Zb. a zákona č. 314/2001 Z. z. v znení noviel č. 718/2002 Z. z. a 367/2001 Z. z.. Nepoučených pracovníkov nebude zhotoviteľ zamestnávať.

- 10.2 Zhotoviteľ je povinný realizovať práce včas a v požadovanej kvalite, dodržiavať zákony a vyhlášky, STN, technologické postupy, podmienky oznámenia k ohláseniu stavby i povolenia na zvláštne užívanie verejných priestranstiev.
- 10.3 Počas realizácie prác je povinný zhotoviteľ manipulovať s náradím, mechanizmami a materiálom tak, aby nedošlo k poškodeniu majetku objednávateľa.
- 10.4 Zhotoviteľ je povinný udržiavať na prevzatom stavenisku a prístupových komunikáciách čistotu a poriadok.
- 10.5 Zhotoviteľ prác umožní kontrolu realizovaného diela počas výkonu prác.

## **Článok XI. ZÁVEREČNÉ UJEDNANIA**

- 11.1 Právne vzťahy uvedené v tejto zmluve sa riadia kogentnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zmluvnými ujednaniaми. Pre právne vzťahy, ktoré nie sú zmluvou riešené, inak platia príslušne dispozitívne ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 11.2 Akékoľvek ujednania, zmeny alebo doplnky k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve a obojstranne podpísané.
- 11.3 V prípade, že orgán štátnej správy alebo štátneho dohľadu SR vydá rozhodnutie, ktoré bude znamenať zmenu názorov na predtým schválené alebo doporučené riešenie a toto zapríčini dodatočné náklady alebo posunutie termínov, bude táto skutočnosť zmluvnými stranami prerokovaná. Tak isto sa bude postupovať aj pri zmenách zákonov Slovenskej republiky.
- 11.4 Pri odstúpení od zmluvy sa obidve zmluvné strany riadia ustanoveniami §344-351 Obchodného zákonníka.
- 11.5 Zhotoviteľ môže zmluvu vypovedať ako celú alebo len čiastočne ak:
  - omeškanie platby od objednávateľa prekročí viac ako 150 dní
  - objednávateľ vyhlási bankrot alebo ide do konkurzu

V takomto prípade prináležia zhotoviteľovi nasledovné nároky:

  - úhrada za riadne realizované dodávky a výkony podľa tejto zmluvy
  - úhrada za preukázané a vzájomne odsúhlasené náklady.

V takomto prípade úhrada prebehne do 120 dní po predložení faktúry.
- 11.6 Obidve zmluvné strany budú oslobodené od zodpovednosti za čiastkové, alebo úplné neplnenie zmluvných povinností v prípade vyššej moci. Za vyššiu moc sa považuje neodvratiteľná náhoda – udalosť, ktorej človek nemôže zabrániť. Pre účel tejto zmluvy považujú zmluvne strany za vyššiu moc také neodvratiteľné okolnosti, ktoré bránia dočasne alebo trvale plneniu zmluvne stanovených povinností, ktoré nastanú po nadobudnutí platnosti zmluvy a ktoré nemohli byť ani jednou zo zmluvných strán objektívne predvídateľné alebo odvrátiteľné ako napríklad vojna, povstanie, mobilizácia, živelné pohromy všetkého druhu a pod.
  - Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ stav vyššej moci, alebo jeho následok netrvá dlhšie ako 3 mesiace, trvá i naďalej povinnosť strán splniť svoje zmluvné záväzky. Zmluvné strany sa zaväzujú pre tento prípad dohodnúť sa na nových lehotách plnenia.



- V prípade, že stav vyššej moci alebo jej následok bude trvať dlhšie ako 3 mesiace, zmluvné strany sa zaväzujú stretnúť sa s cieľom nájdania riešenia vzniknutej situácie.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak stav vyššej moci alebo jej následok bude trvať dlhšie ako 6 mesiacov a ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným a nedôjde k dohode o celom obsahu zmenenej zmluvy, majú zmluvné strany právo od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy protistrane.

- 11.7 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť prejavom súhlasu s celým jej obsahom podpisom štatutárnych zástupcov obidvoch zmluvných strán.
- 11.8 K návrhu zmluvy, prípadne dodatku sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote 15 dní od doručenia druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho predkladá.
- 11.9 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých po obojstrannom podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po jednom exemplári.

Dátum: 3.12.2009

Objednávateľ:



.....  
**JUDr. Ing. Ján Dutka**  
prednosta

Dátum: 3.12.2009

Zhotoviteľ:

ESM - YZAMER spol. s r.o.  
ENERGETICKÉ SLUŽBY, MONITORING  
Skladová ul. 2, 917 00 TRNAVA  
tel.: 033/554 59 13, fax: 033/550 15 76  
IČO: 36226904, IČ DPH: SK2020163442 -06

.....  
**Izakovič Emil**  
konateľ